

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ГО «МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЯ
ОСВІТИ І НАУКИ»

ВГО «НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК
ВИЩОЇ ОСВІТИ УКРАЇНИ»

РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ЛУЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
«ОСТРОЗЬКА АКАДЕМІЯ»

Кафедра практики англійської
мови та методики викладання

Кафедра іноземної та
української філології

Факультет
іноземної філології

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ СУЧАСНОЇ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції
здобувачів вищої освіти та молодих вчених

Рівне, 20 травня 2024 року

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

Головний редактор:

МИХАЛЬЧУК Наталія Олександрівна – доктор психологічних наук, професор, завідувач кафедри практики англійської мови та методики викладання (Рівненський державний гуманітарний університет).

Заступники головного редактора:

БІГУНОВ Дмитро Олександрович – кандидат психологічних наук, доцент кафедри практики англійської мови та методики викладання (Рівненський державний гуманітарний університет);

ІВАШКЕВИЧ Ернест Едуардович – кандидат психологічних наук, доцент кафедри практики англійської мови та методики викладання (Рівненський державний гуманітарний університет)

ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ КОЛЕГІЇ:

ПАВЕЛКІВ Роман Володимирович – доктор психологічних наук, професор, академік Академії наук Вищої школи України, в.о. ректора Рівненського державного гуманітарного університету;

НІКОЛАЙЧУК Галина Іванівна – кандидат педагогічних наук, професор, декан філологічного факультету (Рівненський державний гуманітарний університет);

КОВАЛЬЧУК Інна В'ячеславівна – кандидат психологічних наук, доцент, декан факультету романо-германських мов (Національний університет «Острозька академія»);

ГЕРАСИМЧУК Галина Андріївна – кандидат технічних наук, доцент, декан факультету цифрових, освітніх та соціальних технологій Луцького національного технічного університету

БІГУНОВА Світозара Анатоліївна – кандидат психологічних наук, доцент кафедри практики англійської мови та методики викладання Рівненського державного гуманітарного університету;

ГУБІНА Алла Михайлівна – кандидат психологічних наук, доцент кафедри іноземної та української філології (Луцький національний технічний університет);

КАЛІНІЧЕНКО Михайло Михайлович – кандидат філологічних наук, доцент кафедри романо-германської філології (Рівненський державний гуманітарний університет);

МАРТИНЮК Алла Петрівна – кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземної та української філології (Луцький національний технічний університет)

Актуальні проблеми сучасної іноземної філології: матеріали V Всеукр. наук.-практ. конф. здобувачів вищ. освіти та молодих вчених, м. Рівне, 20 трав. 2024 р. Рівне, 2024. 181, [2]с.

Затверджено вченою радою Рівненського державного гуманітарного університету (протокол № 7 від 26.06.2024 р.).

До збірника увійшли матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених «Актуальні проблеми сучасної іноземної філології», присвячені актуальним напрямкам досліджень у галузі філології та методики викладання мов. Матеріали збірника можуть бути корисними для науковців, дослідників, лінгвістів, аспірантів, пошукувачів, викладачів та студентів вищих мовних навчальних закладів.

Відповідальність за достовірність викладеного матеріалу, відсутність плагіату і коректність висновків, правильність цитування наукових джерел і посилання на них несе автор і науковий керівник. Думки авторів можуть не збігатися з позицією редколегії.

ЗМІСТ

СЕКЦІЯ 1. ФОНЕТИЧНА, ЛЕКСИЧНА ТА ГРАМАТИЧНА СИСТЕМИ МОВИ І МЕТОДИ ЇХ ДОСЛІДЖЕНЬ

Алиєва А. Д., Бурачук Х. В.	7
Лексико-семантичні особливості вивчення англійської термінології з агрономії	
Васейко К. В.	10
General Characteristics of Idioms	
Лавринюк Т. Є.	13
Англіцизми та американізми у тік ток контенті українських блогерів архітекторів. Їх поділ та причини поширення	
Наконечна К. О.	18
The Structure of the Linguocultural Concepts of “Time” and “Space”	
Новосадюк А. В.	21
Неологічні одиниці у сфері інформаційних технологій	

СЕКЦІЯ 2. МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ В АСПЕКТІ СУЧАСНИХ ЛІНГВІСТИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ

Білоус Т. М., Єфимчук А. А.	23
Intercultural Competence as a Developmental Phenomenon	
Василіскін В. В.	26
Interkulturelle fremdsprachliche Kommunikation und das Internet	
Гречко О. Б.	29
Literature Review: Enhancing EFL Students’ Cultural Awareness through Sitcoms	
Міщук Б. А.	33
European Development in Education	
Подерня В. С., Безкоровайна О. В.	35
Культурні стереотипи та їх вплив на міжкультурну комунікацію	
Схабюк А. О.	39
Міжкультурна комунікація в у мовах глобалізації	

СЕКЦІЯ 3. ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА ПЕРЕКЛАДУ

Кікець Д. І.	43
Improving Translation with Computer Technologies: Transforming Linguistic Communication	
Купира Б. В.	45
The Influence of Artificial Intelligence on Automated Translation: Progress, Hurdles, and Future Outlook	
Самчук Т. В.	47
Принцип метонімії в перекладі	

СЕКЦІЯ 4. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА, ПСИХОЛІНГВІСТИКИ І СУЧАСНОЇ ПСИХОЛОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ

Балух С.	50
Актуальні проблеми сучасної психології: тенденції, виклики та перспективи	
Боліщук К. В.	52
Принцип гуманізму у методах психології та соціології	
Бортник Н. В.	55
Вплив соціальних мереж на особистість: аналіз та дослідження	
Годун Г. В.	57
Механізми формування стереотипів та упереджень	
Какоріна М.	60
Розвиток у молоді мотивації до навчання	
Ковальчук С.	62
Психологічні особливості адаптації учнів молодших класів з інтелектуальними порушеннями	
Левіцька М.	65
Кримінальна психологія: дослідження злочинності та психологічні аспекти	
Матвійчук М. В.	71
Професійне вигорання: причини, наслідки та шляхи подолання	
Оздемір О. В.	74
Емоційний інтелект як один із ключових факторів формування професійної компетентності студентів-філологів	
Пасічник І. С.	78
Вплив соціальних мереж на міжособистісні стосунки та психологічне здоров'я	
Сидорук В.	82
Причини конфліктів у студентській групі	
Тарасенко С. О.	86
Роль стереотипів у формуванні етнічної самосвідомості	
Цукор Т.	90
Сучасні дослідження когнітивної психології	

СЕКЦІЯ 5. НОВІТНІ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Андрощук Г. І.	93
Challenges and Solutions in Assessing Learner Autonomy in the English Classroom	
Бичишина Д. О.	96
Інтеграція мультимедійних засобів у процес навчання іноземних мов	
Большакова Д. А.	98
The Cultural Approach of Teaching English in Contemporary Secondary Schools	
Борис А. С.	101
The Concept of Errors in Foreign Language Learning	
Воропай А. В.	103
Використання online ресурсів для вивчення іноземної мови	

Дараш М. М.	106
Educational Activity and Its Two Subsystems	
Демковець О. С.	110
The Value and a Place of Sound Equipment in Teaching a Foreign Language	
Демченко А. П.	112
The Ways of Teaching a Monologue at Secondary School	
Демчук Ю. С.	114
Інтерактивне навчання на уроках іноземної мови учнів початкової школи	
Дем'янчук І.А., Середюк Л. А.	117
Роль ігрових освітніх технологій у навчанні іноземним мовам	
Дорошко І. О.	121
The Usage of Multimedia Technologies at the English Lessons in a Secondary School	
Костюк І. О.	124
The Impact of Teacher Presence on Student Engagement	
Коваль Д. В.	127
The Role of Perception in EFL Studying	
Коротка А. О.	130
Second Language Acquisition Theories	
Кривда С. І.	132
Навчання лексики на уроці німецької мови як іноземної	
Крушинський М. В.	134
Tasks with a Cultural Orientation for Pupils at Primary School	
Кудря О. М.	137
The Problem of Managing Pupils' English Language Classroom and the Levels of Knowledge	
Леоновець О. О., Гронь Л.В.	139
Teaching Middle School Students Monologue Speech at English Lessons	
Мац Д. В.	141
The Tendencies of Communicative Method of Teaching a Foreign Language According to Community Perception Standards	
Мельничук Д. В.	144
Rolle von Übungen und Aufgaben für einen kommunikativ orientierten Deutschunterricht	
Міщук З. Д.	147
Ukrainian System of Teaching a Foreign Language	
Панчук С. А., Гронь Л.В.	150
Teaching Foreign Language Grammar to Young Learners	
Пацалай М. А.	153
Вивчення лексики з використанням CHATGPT	
Прадош В. В.	155
A Variety of Information and Communication Technology Tools and Their Applicability in the Educational Process	

Рибак Д. В.	158
The Problem of Intensification of Oral English Language Speech in ELT Classroom	
Сова Я. В.	161
Song as a Type of Authentic Material	
Соловей І. О.	163
The Brief History of the Concept of Learner's Autonomy	
Студенко О. І.	165
Інноваційні технології та методи у вивченні іноземних мов	
Трушевська О. О., Юшак В. М.	168
Інноваційні методи навчання англійської мови з використанням цифрових інструментів у базовій школі	
Фордзюн М. І.	171
Modern English Lesson, Its Main Characteristics	
Циганков С. С.	174
Використання інтерактивних мультимедійних засобів для покращення ефективності навчання іноземних мов	
Шматко І. В.	177
Effective Approaches and Methods for Teaching English Young Learners: Introduction into This Problem	
Яковець А. В.	180
Promoting Learner Autonomy through Task-Based Lesson Planning	

Сергій Кривда

Рівненський державний гуманітарний університет

Рівне

(Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри практики німецької і французької мов РДГУ Джава Н.А.)

НАВЧАННЯ ЛЕКСИКИ НА УРОЦІ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ

Мова розвивається відповідно до розвитку світу. У зв'язку з технічним прогресом, науковим та суспільним розвитком вона збагачується новими лексичними одиницями та водночас втрачає інші слова з свого активного лексичного запасу.

Розрізняють активний та пасивний лексичний запас. Під активним розуміють слова та вислови, які мовець використовує в мовленнєвих ситуаціях. До активного словникового запасу належать лексичні одиниці, які мовець розуміє, але не використовує (Rohrer, 1988: 231).

Ментальному лексикону притаманні наступні особливості як хороша організація, здатність до збагачення та позитивна динаміка.

Під час процесу опанування лексичних одиниць з іноземної мови можуть виникати труднощі, такі як вивчення, запам'ятовування, використання. Вони можуть бути спричинені як особливостями та неспівпадіннями з рідною мовою, так і іншими чинниками.

Під час роботи з лексикою необхідно презентувати нові лексеми у зв'язку з їхнім значенням та особливостями вживання, оскільки лексика є основою мовної та комунікативної компетенції.

Для занять з мови обсяг лексики значно зменшується та розділяється на групки стосовно потреб та обставин.

Процес опанування лексики зі сторони учня можна розділити на дві фази: фаза контакту та фаза вправ. Під час першої фази відбувається систематизація, впорядкування значення нового слова. Друга фаза сприяє засвоєнню нової лексичної одиниці (Fleischer, 1983: 42).

Метод ведення словника є найбільш поширеним, метод асоціації не є таким досконалим та впорядкованим, як здається на перший погляд. Для його вдосконалення необхідні відповідні тренувальні вправи.

Під час першого контакту з новим словом учень має подолати три завдання, це опрацювання вимови, написання та усвідомлення значення нової лексичної одиниці.

У зв'язку з цим науковець Мартін Лошвер розрізняє такі етапи як цільовий, коли вчитель ознайомлює учнів з інформацією. Етап повторення та реактивації нової лексичної одиниці завдяки різним вправам та мовленнєвим ситуаціям. Та третій етап, так званий «етап посередництва», коли відбувається семантизація слова.

Існує два способи семантизації: вербальний, завдяки різноманітним мовним засобам, та невербальний, це семантизація, наприклад через зображення.

Четвертий етап носить назву етапу вправ, під час якого застосовуються різноманітні вправи для впорядкування та систематизації знань, пов'язаних з новим словом.

Розрізняють наступні види вправ: розпізнавальні, вправи для засвоєння, порівняльні вправи, вправи на впорядкування, тренувальні, описові вправи.

Під час етапу закріплення та активації повторення вивченого слова сприяє засвоєнню вимови, написання та значення, та використання його як в активному, так і пасивному лексичному запасі завдяки різноманітним видам вправ.

ЛІТЕРАТУРА:

Fleischer, W. (1983). *Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache*. Tübingen.

Loschmann, M. (1980). Zur Systematisierung des Wortschatzes auf der Grundlage von Texten unter dem Aspekt der Weiterentwicklung des freien Sprechens, in: *Deutsch als Fremdsprache* 3 (1980), 153-161.

Rohrer, J. (1985). Lernpsychologische Aspekte der Wortschatzarbeit, in: *Arbeitskreis Deutsch als Fremdsprache beim DAAD* (Hrsg.): *Materialien Deutsch als Fremdsprache*, Heft 24, 35-59.